

CONSULATE-GENERAL OF JAPAN
CHIANG MAI

pinet

คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
เลขที่..... กษ. ๒๘๑
วันที่ 14 พ.ค. 2556
เวลา 16.00 น.

ที่ชม. 050 /13

วันที่ 2 พฤษภาคม 2556

เรื่อง ขอบริจาคเงินอุดหนุนการศึกษาของรัฐบาลญี่ปุ่นประจำปี พ.ศ. 2557
เรียน คณะนิติศาสตร์

สิ่งที่แนบมาด้วย ใบสมัครพร้อมใบเข้าห้องสอบ และรายละเอียด สำหรับทุนนักศึกษาปริญญาตรีและนักศึกษาวิจัย

สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่มีความยินดีที่จะแจ้งให้ทราบว่า รัฐบาลญี่ปุ่นได้จัดสรรทุนการศึกษา สำหรับนักเรียนชาวไทยที่มีความประสงค์ศึกษาต่อญี่ปุ่นในระดับอุดมศึกษา ภายใต้ทุนรัฐบาลญี่ปุ่นประจำปี 2557 (จำนวนทุน : ประเภทนักศึกษาปริญญาตรี จำนวน 19 ทุน และประเภทนักศึกษาวิจัย จำนวน 35 ทุน)

จึงขอความกรุณาประชาสัมพันธ์ทุนรัฐบาลญี่ปุ่น ให้แก่นักศึกษาที่สังกัดในสถาบันของท่านได้ทราบโดยทั่วกัน ตามรายละเอียดและตัวอย่างใบสมัครที่แนบมานี้

อนึ่งผู้สนใจ สามารถติดต่อขอรับใบสมัครได้ที่สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่ อาคารแอร์พอร์ต บิสซิเนสพาร์ค 90 ถ.มหิดล ต.หายยา อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50100 โทร.053-203367 ต่อ 190 หรือ 104 หรือที่สำนักข่าวสารญี่ปุ่น สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น กรุงเทพฯ (177 ถ.วิทยุ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 โทร. 02-2078504 หรือ 02-6963004) หรือดาวน์โหลดใบสมัครได้จากโฮมเพจของสถานทูตญี่ปุ่น "<http://www.th.emb-japan.go.jp>" สามารถยื่นใบสมัครด้วยตัวเองได้ ตั้งแต่วันที่ 3 ถึง 7 มิถุนายน 2556 วันจันทร์ถึงศุกร์ เวลา 13:30-16:30 น. หรือทางไปรษณีย์โดยเอกสารจะต้องถึงภายในวันที่ 7 มิถุนายน 2556 สถานที่รับสมัคร ณ สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่นฯ หรือสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น กรุงเทพฯ

นอกจากนี้ท่านสามารถรับข้อมูลข่าวสารในด้าน การศึกษาต่อประเทศญี่ปุ่นได้ที่ฝ่ายข่าวสาร สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่ ในวันจันทร์ถึงศุกร์ เวลา 08.30 - 16:30 น. ซึ่งจะมีเจ้าหน้าที่เป็นผู้ให้คำปรึกษา สำหรับผู้ที่ประสงค์จะเดินทางไปศึกษาต่อประเทศญี่ปุ่น

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ในการสนับสนุนประชาสัมพันธ์ตามแต่ความสมควรและขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

เรียน รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา

- () เพื่อโปรดทราบ
- () เพื่อโปรดพิจารณา
- (✓) เห็นควร ~~มอบ~~ ~~ผ่าน~~ ~~ให้~~ ~~ท่าน~~ ~~ช่วย~~ ~~ดำเนินการ~~ / PR, MO FB

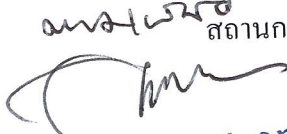
และขอแจ้งประชาสัมพันธ์
คหิวธิ
16/พ.ค. 56

ขอแสดงความนับถือ

小濱 貢 文

(นายทาคาชิ โคฮามะ)

รองกงสุล


สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่
(อาจารย์ชัยณรงค์ เหลืองวิสัย)
รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา
คณะนิติศาสตร์

ทุนการศึกษาของรัฐบาลญี่ปุ่น ประจำปี พ.ศ. 2557

The Japanese Government (Monbukagakusho: MEXT) Scholarship for 2014

ประเภท	นักศึกษาปริญญาตรี (Undergraduate Students)	นักศึกษาวิจัย (Research Students)
จำนวนทุน	19 ทุน (FY 2013)	35 ทุน (FY 2013)
คุณสมบัติ	<ol style="list-style-type: none"> สัญชาติไทย อายุไม่ต่ำกว่า 17 ปี และไม่เกิน 21 ปี (นับถึง 1 เมษายน พ.ศ. 2557) จบการศึกษาชั้นมัธยมปลายโดยได้รับการศึกษาไม่ต่ำกว่า 12 ปี และมีสิทธิ์เข้าศึกษาในมหาวิทยาลัยในประเทศไทยได้ หรือ กำลังศึกษาในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่มีกำหนดจบการศึกษา ก่อนวันที่ 1 เมษายน 2557 คะแนนเฉลี่ยสะสมในระดับมัธยมปลาย <u>ไม่ต่ำกว่า 3.80</u> <p style="text-align: center;">ข้อยกเว้น</p> <ol style="list-style-type: none"> คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.30</u> ในระดับมัธยมปลาย สำหรับผู้ที่มีผลสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น ระดับ 1 / ระดับ 2 หรือ N1 / N2 คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.50</u> ในระดับมัธยมปลาย สำหรับผู้ที่มีผลสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น ระดับ 3 หรือ N3 / N4 	<ol style="list-style-type: none"> สัญชาติไทย อายุไม่เกิน 35 ปี (นับถึง 1 เมษายน 2557) จบการศึกษาในระดับปริญญาตรี หรือกำลังศึกษาอยู่ปีสุดท้ายในระดับปริญญาตรี มีคะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.25</u> ถ้าจบการศึกษาในระดับปริญญาโทต้องมีคะแนนเฉลี่ยสะสมในระดับปริญญาตรี <u>ไม่ต่ำกว่า 3.25</u> และปริญญาโท <u>ไม่ต่ำกว่า 3.50</u> <p style="text-align: center;">ข้อยกเว้น</p> <ol style="list-style-type: none"> คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.30</u> ในระดับปริญญาโท สำหรับสาขาเภสัชศาสตร์ คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 2.80</u> ในระดับปริญญาตรี สำหรับผู้ที่มีผลสอบผ่านวัดระดับภาษาญี่ปุ่น ระดับ 1 หรือ N1 คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.00</u> ในระดับปริญญาตรี สำหรับผู้ที่มีผลสอบผ่านวัดระดับภาษาญี่ปุ่น ระดับ 2 หรือ N2 คะแนนเฉลี่ยสะสม <u>ไม่ต่ำกว่า 3.15</u> ในระดับปริญญาตรี สำหรับผู้ที่มีผลสอบผ่านวัดระดับภาษาญี่ปุ่น ระดับ 3 หรือ N3 หรือ N4 สอบผ่าน EJU ได้คะแนน <u>ไม่ต่ำกว่า 280</u> ทั้งสาขาวิทยาศาสตร์ และสาขาสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ <p>❖ สำหรับผู้จบการศึกษาในระดับปริญญาโท นอกจากคะแนนเฉลี่ยสะสมในระดับปริญญาตรีตามข้อยกเว้น 2-4 แล้ว ต้องมีคะแนนเฉลี่ยสะสมในระดับปริญญาโท <u>ไม่ต่ำกว่า 3.50</u></p>
การสอบคัดเลือก	<ol style="list-style-type: none"> สอบข้อเขียนตามสาขาที่สมัคร คือ <ol style="list-style-type: none"> 1.1 สาขาสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ สอบ 2 วิชา ได้แก่ วิชาคณิตศาสตร์ และภาษาอังกฤษ 1.2 สาขาวิทยาศาสตร์ สอบ 4 วิชา ได้แก่ วิชาคณิตศาสตร์ ภาษาอังกฤษ เคมี และเลือกสอบระหว่างฟิสิกส์ หรือชีววิทยา ภาษาที่ใช้ในการสอบคือ ภาษาอังกฤษ สอบภาษาญี่ปุ่น (เพิ่มเติมสำหรับผู้ที่มีความรู้ภาษาญี่ปุ่นและมีความประสงค์จะประเมินความสามารถและทักษะภาษาญี่ปุ่น) 	<ol style="list-style-type: none"> สอบข้อเขียนสอบตามสาขาที่สมัคร คือ <ol style="list-style-type: none"> 1.1 สาขาสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ A (สาขาวิชาอื่นๆ นอกจากสาขาวิชาเศรษฐศาสตร์, พาณิชยศาสตร์ และการบัญชี, บริหารธุรกิจ) สอบ 1 วิชา ได้แก่ ภาษาอังกฤษ ผู้สมัครที่เลือกสาขาญี่ปุ่นศึกษา (ภาษา วรรณคดี วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ ศึกษาศาสตร์ ฯลฯ) ต้องสอบวิชาภาษาญี่ปุ่นเพิ่มเติมด้วย 1.2 สาขาสังคมศาสตร์ และมนุษยศาสตร์ B (สาขาวิชาเศรษฐศาสตร์, พาณิชยศาสตร์ และการบัญชี, บริหารธุรกิจ) สอบ 2 วิชา ได้แก่ ภาษาอังกฤษ และคณิตศาสตร์ 1.3 สาขาวิทยาศาสตร์ สอบ 3 วิชา ได้แก่ ภาษาอังกฤษ และ คณิตศาสตร์ และเคมี หรือ ฟิสิกส์ หรือชีววิทยา ภาษาที่ใช้ในการสอบคือ ภาษาอังกฤษ สอบภาษาญี่ปุ่น (เพิ่มเติมสำหรับผู้ที่มีความรู้ภาษาญี่ปุ่นและมีความประสงค์จะประเมินความสามารถและทักษะภาษาญี่ปุ่น)
ระยะเวลาการรับทุน	เมษายน 2014 – มีนาคม 2019 (5 ปี) (7 ปี สำหรับสาขาแพทยศาสตร์ ทันตแพทยศาสตร์ ฯ)	เมษายน 2014 – มีนาคม 2016 (2 ปี) หรือ ตุลาคม 2014 – มีนาคม 2016 (1 ปี 6 เดือน)
ขอรับใบสมัคร	ตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2556 เป็นต้นไป	
กำหนดการรับสมัคร	3-7 มิถุนายน 2556 (จันทร์-ศุกร์) เว้นวันหยุดราชการ) ระหว่างเวลา 13.30 – 16.30 น. สำนักข่าวสารญี่ปุ่น สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น กรุงเทพฯ สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่ และ http://www.th.emb-japan.go.jp	
กำหนดการสอบข้อเขียน	วันอาทิตย์ที่ 23 มิถุนายน 2556 ตั้งแต่เวลา 08:30 น. คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และ / หรือ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014 (THAILAND)
(UNDERGRADUATE STUDENTS)

MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese universities as undergraduate students under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2014 as follows.

1. FIELDS OF STUDY

Fields of study		Majors
U1	Social Sciences and Humanities A	Laws, Politics, Pedagogy, Sociology, Literature, History, Japanese language, and others Note: Applicants who wish to major in the fields categorized as "others" may have difficulties in finding universities that can accept them.
	Social Sciences and Humanities B	Economics, and Business Administration
U2	Natural Sciences A	Science (Mathematics, Physics, Chemistry), Electric and Electronic Studies (Electronics, Electrical Engineering, Information Engineering), Mechanical Studies (Mechanical Engineering, Naval Architecture), Civil Engineering and Architecture (Civil Engineering, Architecture, Environmental Engineering), Chemical Studies (Applied Chemistry, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Textile Engineering), and other fields (Metallurgical Engineering, Mining Engineering, Maritime Engineering, Biotechnology)
	Natural Sciences B	Agricultural studies (Agriculture, Agricultural Chemistry, Agricultural Engineering, Animal Science, Veterinary Medicine, Forestry, Food Science, Fisheries), Hygienic studies (Pharmacy, Hygienic, Nursing), and Science (Biology)
	Natural Sciences C	Medicine, and Dentistry

Note: An international student who intends to major in Natural Sciences and would like to choose more than one major is required to choose and select first-, second-, and third-choice subjects from the subjects in brackets from within the same course (i.e. Natural Sciences A, B or C). However, a student who selects Course C as his/her first choice may choose his/her second-choice subjects from Course B or C and third-choice subject from Course B because Course C offers only two subjects.

2. QUALIFICATIONS

- (1) Nationality:
Applicant must have Thai nationality. However an applicant who has Japanese nationality at the time of application will not be eligible. Applicant screening will be made at the Embassy of Japan in Thailand.
- (2) Age:
Applicant must be from 17 to 21 years old as of April 1, 2014 (i.e. born between April 2, 1992 and April 1, 1997.)
- (3) Academic Background:
Applicant must either have completed a 12-year regular course of school education or have graduated from a school equivalent to an upper secondary school in Japan. (Included is any Applicant who will satisfy the above qualifications by March, 2014.)
Note: Also included is any Applicant who otherwise satisfies entrance eligibility for a Japanese university.
- (4) Academic Records (GPA):
Applicants must fall under either of the following items as those who have been recognized as achieving excellent results at 12 years regular course of school education or a school equivalent to the senior high school in Japan.
 - 1) Those who have more than 3.80 in cumulative average credits at an upper secondary school
 - 2) Those who have passed the Japanese Language Proficiency Test administrated by the Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation, and have the following cumulative average credits at an upper secondary school
 - More than 3.30 for Level 1/N1 and Level 2/N2
 - More than 3.50 for Level 3/N3 and N4

4. SCHOLARSHIP BENEFITS

- (1) Allowance:
Under the fiscal 2013 budget each grantee will be provided monthly with 117,000 yen. (an additional monthly stipend of 2,000 or 3,000 yen may be provided to those undertaking study or research in specially designated regions.) (However, this will be subject to change, depending upon the annual budget for each year). The scholarship will not be paid to a grantee who takes a leave of absence or is long absent from the assigned university or the preparatory Japanese-teaching institution.

The scholarship will be cancelled for a grantee in the following cases. Furthermore, if scholarship payments were made during the period the following cases applied, the grantee may be ordered to return scholarship payments received during that period.

- ① If any of his/her application documents is found to be falsely stated;
- ② If he/she is in breach of his/her pledge made to the Minister of MONBUKAGAKUSHO(MEXT);
- ③ If he/she is subjected to disciplinary action such as expulsion or removal from register by his/her university or the preparatory Japanese-teaching institution;
- ④ If it becomes definitive that the grantee will not be able to graduate(or complete his/her course) within the standard course term because of his/her poor academic achievement or suspension;
- ⑤ If his/her resident status of "Student" as provided for in Paragraph 1-4 of Appendix to the Immigration Control and Refugee Recognition Act changes to any other status;
- ⑥ If he/she is provided with another scholarship(except for a scholarship designated for research expenses); or
- ⑦ If he/she proceeds to a higher level of education without receiving approval for an extension of the term of the scholarship.

(2) Traveling Costs

- ① Transportation to Japan:

Each grantee will be provided, according to his/her itinerary and route as designated by MEXT, with an economy class air ticket from the international airport closest to his/her place of residence to Narita International Airport (or following the itinerary normally used by the university where the grantee is placed). Expenses such as inland transportation from his/her place of residence to the nearest international airport, airport tax, airport usage charges, special taxes on overseas travel and travel expenses within Japan will be borne by the grantee (the place of residence of the grantee shall in principle be the address stated in the application form). Air travel from a country other than the grantee's nationality will not be covered, nor travel to Japan before April 1, 2014.

- ② Transportation from Japan:

A grantee who returns to his/her home country within the last month of scholarship payment will be provided, upon application, with an economy class air ticket for a flight from Narita International Airport (or following the itinerary normally used by the university where the grantee is placed) to the international airport closest to his/her place of return.

Note: Insurance premiums for travel to/from Japan shall be borne by the grantee. The airport the grantee departs from or returns to must be an airport of the country of his/her nationality.

(3) School Fees:

Fees for entrance examinations, matriculation and tuition at universities will be paid by the Japanese government.

5. APPLICATION PROCEDURE IN THAILAND

The Embassy of Japan will select preliminary candidates from among applicants by means of examination and interview.

(1) Announcement of Application

Date: 1 May, 2013 (Wed.)
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)
Consulate-General of Japan in Chiang Mai (on website: <http://www.chiangmai.th.emb-japan.go.jp>)

(2) Distributing of Application Form

Date: 1 May-7 June, 2013 (Mon.-Fri.) *Except Saturday and Sunday or National Holiday.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)
Consulate-General of Japan in Chiang Mai (on website: <http://www.chiangmai.th.emb-japan.go.jp>)

(5) Announcement of the Result of the written examination

Date: 9 July, 2013 (Tue.)
Time: 16:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

(6) Interview: Interview will be given in English (and/or in Japanese to those who have knowledge of Japanese language.)

Date: 5 August, 2013 (Mon.)
Time: 09:00 – 16:30 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(7) Announcement of Interview Result

Date: 7 August, 2013 (Wed.)
Time: 16:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

6. RECOMMENDATION TO MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the preliminary selection to MEXT. MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees.

(1) Meeting for Recommendation Procedure to MEXT

Date: 9 August, 2013 (Fri.)
Time: 14:00 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(2) Submitting of Formal Application to MEXT

Date: 21 August, 2013 (Wed.)
Time: 09:00-11:30 hrs.
Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(3) Japanese Language Examination
This examination is given to those who passed the interview for reference.

Date: 21 August, 2013 (Wed.)
Time: 14:00-16:00 hrs.
Place: The Japan Foundation, Bangkok

(4) Final Selection at MEXT

MEXT will perform the final selection among the recommended candidates worldwide and select the scholarship grantees. Therefore, applicants who have passed the primary screening at the Embassy of Japan are not automatically accepted as scholarship grantees.

* The result of the final selection will be notified to each applicant by the Embassy of Japan not later than the end of January, 2014.

7. PREPARATORY EDUCATION PRIOR TO PLACEMENT AT UNIVERSITY

(1) Preparatory Education prior to Placement at University:

Each grantee will be enrolled at a preparatory school designated by MEXT for a one-year intensive course in the Japanese language and other subjects necessary for preparation for proceeding to university. The preparatory course lasts for one year. Its curriculum will mainly consist of education in the Japanese language, but will include other subjects such as Japanese Affairs, mathematics, English, and social studies for those majoring in Social Science and Humanities, and physics, chemistry and biology for those majoring in Natural Sciences.

- ② Residence halls for international students established by national universities
At present, the national universities have residence halls available for international students. Grantees enrolled at national universities where such facilities are available may reside, if they so desire, at these residence halls under prescribed conditions. However, these facilities may not be able to accommodate all the students who wish to live there.
- ③ Private-run boarding houses or apartments.
Grantees who do not live in any of the above facilities will have to live in a dormitory of the university or in private-run boarding houses or apartments introduced by the university. Please keep in mind that it is very difficult to secure family housing. A married grantee is advised therefore to first come to Japan alone, secure a boarding house for his/her family, and then bring in his/her spouse and children.
- (4) If you have any question about the matters set forth/not set forth herein, inquire at the Embassy of Japan, and follow their instructions, if any are given.
- (5) In addition to the information determined in this guideline, matters which are necessary to implement Japanese Government Scholarship are determined by the Japanese Government.

10. REFERENCES

- (1) Japan Information Service, Embassy of Japan in Thailand

177 Witthayu Road,
Lumphini, Pathum Wan,
Bangkok 10330

Tel: 02-207-8504, 02-696-3004 (Ms. Phawarin Chunsam and Ms. Supatra Pothong)
Fax: 02-207-8512

URL: <http://www.th.emb-japan.go.jp>

(Working Hour: 09:00-12:00 hrs. and 13:30-16:30 hrs.)

- (2) Consulate-General of Japan in Chiang Mai

Unit 103-107 Airport Business Park,
90 Mahidol Road,
T.Haiya, A. Muang,
Chiang Mai 50100

Tel: 053-203-367 (Mr. Wanlop Saelee and Ms. Wanpimon Jaruseranee)
Fax: 053-203-373

URL: <http://www.chiangmai.th.emb-japan.go.jp>

FOR APPLICANT'S USE

Select a place of examination (Mark O)	
Bangkok	Chiang Mai

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014
UNDERGRADUATE STUDENTS

Registration No. U - - -

Full name in Roman block letter and native language

_____ (Family Name) _____ (First Name)

_____ (นามสกุล) _____ (ชื่อ)

❖ Examination schedule (23 June 2013)

Time	U1	U2	
	Social Sciences & Humanities A and B	Natural Sciences A	Natural Sciences B and C
08:30 - 09:30	English	English	English
09:30 - 10:30	Mathematics (A)	Mathematics (B)	Mathematics (B)
10:30 - 11:30		Chemistry	Chemistry
11:30 - 12:30		Physics	Biology
13:30 - 15:30	Japanese	Japanese	Japanese

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)
(写真(4.5cm×3.5cm))

- ❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No
- ❖ Applicant has to bring this admission form and display it on the desk in the examination room. Those who fail to bring this form will not be allowed to enter the examination room.
- ❖ Dictionaries, books, mobile phone and etc., are not allowed in the examination room.

Select a place of examination (Mark O)	
Bangkok	Chiang Mai

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014
UNDERGRADUATE STUDENTS

Registration No. U - - -

Full name in Roman block letter and native language

_____ (Family Name) _____ (First Name)

_____ (นามสกุล) _____ (ชื่อ)

- ❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)
(写真(4.5cm×3.5cm))

FOR EMBASSY'S USE

Select a place of examination (Mark <input type="radio"/>)	
Bangkok	Chiang Mai

APPLICATION FORM (THAILAND)
JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014
— UNDERGRADUATE STUDENTS —

Registration No. U - - -

INSTRUCTIONS (記入上の注意)

1. The application should be typed if possible, or neatly handwritten in block letters. (明瞭に記入すること。)
 2. Numbers should be in Arabic numerals. (数字は算用数字を用いること。)
 3. Year should be written using the Anno Domini system. (年号はすべて西暦とすること。)
 4. Proper nouns should be written in full, and not abbreviated. (固有名詞をすべて正式な名称とし、一切省略しないこと。)
- ※ Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as e-mail addresses will only be used for forming related human networks after the student returns home and for sending of information by the Japanese Government.
 (本申請書に記載された個人情報については、本奨学金の選考のために使用するほかは、特に E-mail アドレス等の連絡先については、帰国後における関係者のネットワークを作ること、及び必要に応じ日本政府より各種情報を送信する以外には使用しない。)

1. Name in full, in native language (姓名(自国語)) _____
 (Family name) (First name) (Middle name)

In Roman block letters (ローマ字) _____
 (Family name) (First name) (Middle name)

(Sex)
 Male (男)
 Female (女)

(Marital Status)
 Single (未婚)
 Married (既婚)

(Please write your name exactly as it appears in your passport.) (綴りはパスポートの表記と同一にすること)

2. Nationality (国籍) _____
 2-2 Japanese nationality Yes
 (日本国籍を有する者) No

3. Date of birth (生年月日)
 19 _____ Age _____
 Year (年) Month (月) Day (日) (年齢) ※as of April 1, 2014 (2014年4月1日現在)

4. Present address and telephone number, facsimile number, e-mail address
 (現住所及び電話、ファックス番号又は E-mail アドレス)

Present address (現住所) _____
 Telephone/Facsimile number (電話番号/FAX 番号) _____
 Mobile (携帯電話) _____
 E-mail address _____

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.
 (4.5cm×3.5cm photo)
 (写真(4.5cm×3.5cm))

※If possible, write an e-mail address where we can contact you for periods that include the time before you come to Japan, your stay in Japan and the period after you return home. (可能な限り、渡日前～日本留学中～帰国後にわたり使い続けることが予想される E-mail アドレスを記入すること。)

5. Chosen field of study in Japan (日本での希望専攻分野) (please check X)
 ※Select from 「1.FIELDS OF STUDY」in Announcement. (必ず募集要項「1. 募集分野」から選んで記入すること。)

Fields of Study		Subjects
U1	Social Sciences and Humanities	English, Mathematics (A)
U2	Natural Sciences A	English, Mathematics (B), Chemistry, Physics
	Natural Sciences B	English, Mathematics (B), Chemistry, Biology
	Natural Sciences C	

6. Chosen majors in Japan (日本での専門) (Please complete it all 3 choices within the same 'Field of Study' in page 1 in Announcement Form)

First Choice (第1希望)	Second Choice (第2希望)	Third Choice (第3希望)

7. Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation for those who are in the programme of Japanese language and those who would like to be evaluated their Japanese language skills?
 (高校で、日本語専攻コースを受講している生徒、又は日本語の能力を評価してもらいたい生徒のために実施される日本語試験を受けることを希望しますか。)

Yes No

8. Field of study you specialized in at high school or university (過去在籍した高校又は大学での専攻分野)

9. Present status with name of school attending/attended or employer: (現在の身分)

Student : Name of school _____ in _____ grade / will graduate in _____ Year Month
 (在学中の者) (在籍学校名) (在学年次) (卒業見込年月)

Those in employment : Name of employer _____
 (就労者) (勤務先)

10. Educational background: (学歴)

	Name and Address of School (学校名及び所在地)	Year and Month of Entrance and Completion (入学及び卒業年月)	Duration of Attendances (修学年数)	Diploma or Degree awarded, Major Subject, Skipped years/levels (学位・資格・専攻科目・飛び級 の状況)	
Elementary Education (初等教育) Elementary School (小学校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		
Secondary Education (中等教育) Lower Secondary School (中学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		
Upper Secondary School (高校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	*-1	GPA
Higher Education (高等教育) Undergraduate Level (大学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	*-2 1) _____ 2) _____ 3) _____	
Total of the years schooling mentioned above (以上を通算した全学校教育修学年数) As of April 1, 2014 (2014年4月1日現在)			years and months		

- Notes: 1. In Thailand, elementary school is for 6 years, lower secondary school is for 3 years, upper secondary school is for 3 years and university is for 4 years. Those who skipped class, the total years of education are decreased. (タイでは、基本的に小学校は6年、中学校は3年、高校は3年、大学は4年です。飛び級をされた方は、これより短くなります。)
2. Exclude kindergarten education or nursery school education. (幼稚園・保育所教育は含まれない。)
3. Include preparatory education for university admission in upper secondary school. (いわゆる「大学予備教育」は高校に含まれる。)
4. If the applicant has passed the qualifying examination for admission to a university, indicate this in the blank with *-1. (「大学入学資格試験」に合格している場合には、その旨*-1欄に記入すること。)
5. Any school years or levels skipped should be indicated in the fourth column (Diploma or Degree awarded, Major Subject, Skipped years and levels). (Example: Graduated high school in two years, etc.) (いわゆる「飛び級」をしている場合には、その旨を該当する教育課程の「学位・資格、専門科目、飛び級の状況」欄に記載すること。(例:高校3年次を飛び級により短期卒業))
6. The applicant who has more than one major at his/her university should list all majors in the blank space with *-2 (複数の分野を専攻することが認められている大学に在籍している学生は、その専攻分野を全て*-2欄に記入すること。)

11. Language proficiency: (語学力)

- (1) Evaluate your ability as "Excellent", "Good", or "Poor" in the blank space.
(自己評価のうえ優、良、不可をもって記入すること。)

	Reading (読む能力)	Writing (書く能力)	Speaking (話す能力)
Japanese (日本語)			
English (英語)			
Others (その他)			

Have you ever passed the Japanese Language Proficiency Test? Please Mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level.

- (1) Yes, I have.

Japanese Language Proficiency Test	Level _____
------------------------------------	-------------

- (2) No, I have not.

12. Japanese language background, if any. (日本語の学習歴)

- 1) Name and address of institution

(学習機関名及びその住所) _____

- 2) Period of study

(学習期間)

from

Year(年)

Month(月)

to

Year(年)

Month(月)

Total: _____

Years

13. Reasons for choosing to major in the field of study described in item no.6 (page 1). *Specify the reasons for each field of study entered in item no.6. Also, ensure that the fields of study in this section are the same as the fields of study entered in item no.6
(「6」の専攻分野を希望する理由 ※各々について具体的に記入すること。「6」と同一とすること。)

Field of study and reasons (専攻希望分野及び理由)

First choice (第1希望)

Second choice (第2希望)

Third choice (第3希望)

14. What kind of field are you planning to study in Japan?
 (日本に留学してどのような学問を学びたいか)

15. What kind of impression do you have of Japan?
 (日本にどのような印象を持っているか)

16. Description of desired employment to be taken up after returning home.
 (帰国後に希望する職業)

17. Immigration Records to Japan (日本への渡航記録) Begin with the most recent travel to Japan

Date (日付)	Purpose (渡航目的)
From	
To	
From	
To	

18. Person to be notified in applicant's home country, in case of emergency:
 (緊急の際の母国の連絡先)

i) Name in full:
 (氏名) _____

ii) Address with telephone number, facsimile number, e-mail address
 (住所; 電話番号、ファックス番号又はE-mailアドレスを記入のこと。)

Present Address (現住所) _____

Telephone/Facsimile number (電話番号/FAX 番号) _____

E-mail address _____

iii) Occupation:
 (職業) _____

iv) Relationship with the applicant:
 (本人との関係) _____

I understand and accept all the matters stated in the Application for Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) Scholarship for 2014, and hereby apply for this scholarship. (私は 2014 年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生募集要項に記載されている事項をすべて了解して申請します。)

Date of application:

(申請年月日) _____

Applicant's signature:

(申請者署名) _____

Applicant's name

(in Roman block letters):

(申請者氏名) _____

Note: In case you are not qualified for the selection of Monbukagakusho Scholarship which is recommended by the Embassy of Japan in Thailand, do you wish to proceed for other scholarships such as scholarships granted by Japanese Universities, NPO or other organizations?
(If YES, your application which you have submitted, your academic record, your evaluation in the preliminary selection of Monbukagakusho Scholarship, and other necessary documents will be submitted to those who offer the scholarship such as Japanese Universities, NPO or other organizations.)

Yes (はい)

No (いいえ)

****เอกสารที่ใช้ในการสมัคร (ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 4)****

- | | |
|---|-----------------|
| 1. ใบสมัคร | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 2. ใบ Admission Form (ตามแบบฟอร์มที่กำหนดให้) | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 3. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm) | จำนวน 3 รูป |
| 4. ใบประมวลผลการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 5. หนังสือรับรองสถานภาพจากโรงเรียนซึ่งรับรองว่าจะจบการศึกษาในเดือนมีนาคมของปีถัดไป | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 6. หนังสืออนุญาตจากผู้ปกครองพร้อมลายเซ็นรับรองว่าให้สมัครทุนและให้ไปเรียนที่ญี่ปุ่น | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 7. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT (ถ้ามี) | สำเนา 1 ฉบับ |

หมายเหตุ เพื่อความสะดวกของผู้สมัคร สถานทูตญี่ปุ่นฯ ขอแนะนำและแจ้งให้ทราบดังต่อไปนี้

1. กรุณากรอกใบสมัครและเตรียมเอกสารประกอบใบสมัครให้ครบถ้วนก่อนยื่นใบสมัคร
2. การตรวจรับใบสมัคร ให้เวลาประมาณ 5-15 นาที ต่อผู้สมัคร 1 ท่าน
3. เนื่องจากผู้สมัครจำนวนมากมากมาในสองวันสุดท้ายก่อนวันเปิดรับใบสมัคร (6-7 มิถุนายน 2556) หากผู้สมัครมาในวันดังกล่าว อาจต้องรอนานถึง 2-3 ชั่วโมง ดังนั้น เพื่อความสะดวกรวดเร็ว กรุณามาสมัครตั้งแต่วันแรกๆของการเปิดรับสมัคร (กำหนดเปิดรับสมัคร 3-7 มิถุนายน 2556 ตั้งแต่เวลา 13.30 -16.30 น.)
4. อนึ่ง ในการเลือกสาขาวิชาที่ไปศึกษาในมหาวิทยาลัยญี่ปุ่น (Fields of Study ในระเบียบการ) สมควรที่จะพิจารณาวัตถุประสงค์ในการไปศึกษาให้รอบคอบและต้องแท้กับเจตนารมณ์ของตนเอง และตรงกับสายการเรียนที่ศึกษามา

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014 (THAILAND)
(RESEARCH STUDENTS)

MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science, and Technology) offers scholarships to international students who wish to study at Japanese universities as research students under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program for 2014 as stipulated below.

1. FIELDS OF STUDY

Fields of study must be subjects which applicants will be able to study and research at Japanese universities.

Fields of study		Majors
R1 A	Social Sciences and Humanities	Laws, Politics, Pedagogy, Psychology, Sociology, Linguistics, Literature, History, Aesthetics, Music, Fine Arts, etc.
R1 B	Social Sciences and Humanities	Economics, Commerce, Businesses Administration, etc
R2	Natural Sciences	Pure Science, Engineering, Agriculture, Fisheries, Pharmacy, Medicine, Dentistry, Home Economics, etc.

Keep in mind, however, that a student who majors in medicine, dentistry or welfare science will not be allowed to engage in clinical training such as medical care and operative surgery until he/she obtains a permit from the Minister of Health, Labour and Welfare under applicable Japanese laws. Majors in traditional entertainment such as Kabuki and classical Japanese dances, or in subjects that seek practical training in specific technologies or techniques at factories or companies are excluded.

However, an applicant who desires to conduct fieldwork outside Japan at the time of application will not be selected, either.

Note 1: Major subject of study should be in the same or related field as you have studied at the university in the past or now studying.

Note 2: You cannot change your field of study as mention in number 9 (page 2 of Application Form). Otherwise you will not be recommended to the Japanese Government even after you are selected by the Embassy of Japan as a final candidate.

2. QUALIFICATIONS

(1) Nationality:

Applicant must have Thai nationality. However, the applicant who has Japanese nationality at the time of application will not be eligible. Applicant screening will be made at the Embassy of Japan in Thailand.

(2) Age:

Applicant must be not more than 35 years old as of April 1, 2014 (i.e. born on or after April 2, 1979.)

(3) Academic Background:

Applicant must be a graduate from a Japanese university or have academic ability equal or superior to that of a Japanese university graduate. A person will be deemed to have academic ability equal or superior to that of a university graduate, if he/she

① has completed or will complete a 16-year school curriculum in a foreign country (or an 18-year school curriculum if he/she desires to enroll in a doctoral course in the field of medicine, dentistry or veterinary science, or pharmacy which is founded on a 6-year department or faculty); or

② is or will be aged 22 or older and has taken an individual entrance qualification examination and has been judged by a graduate school as being equal or superior in academic ability to a university graduate (or 24 or older if he/she desires to enroll in a doctoral course in the field of medicine, dentistry or veterinary science, or pharmacy which is founded on a 6-year department or faculty).

Note: Eligible applicants include those who otherwise satisfy or will satisfy qualification requirements for admission to a Japanese graduate school. As a general rule, a person who has completed a doctoral course may not apply unless he/she seeks to obtain a degree.

(10) Any applicant who meets any or all of the following conditions is not eligible. If identified after the start of the scholarship period, the applicant will be required to withdraw from the scholarship:

- 1: The Applicant is an active member of the military or a civilian employed by the military at the time the scholarship period is due to begin.
- 2: The Applicant is unable to travel to Japan within the dates set by the receiving university
- 3: If the Applicant was a grantee of a Japanese Government Scholarship in the past. Unless he/she has had at least three years of research or teaching experience between the completion of the first scholarship and the start of the second scholarship period.

This exclusion will not apply to a research-student applicant, who (i) as an international student in Japan received training in Japanese studies at a university but graduated from his/her home university, who (ii) was an international student in Japan under the Japan-Korea Joint Government Scholarship Program for the Students in Science and Engineering Departments or who (iii) was an international student in Japan under the Young Leaders Program.

- 4: The Applicant is currently enrolled in a Japanese university under the resident status of "Student," or if he/she plans to enroll at a Japanese university as a privately-financed international student between the time of application for this scholarship and the time the scholarship period is due to begin.
- 5: The Applicant is already the recipient of a scholarship from an organization (including a governmental organization in his/her country of origin) other than the Japanese government (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology - MEXT).
- 6: The Applicant, considered a "future graduate" and selected as such, is unable to graduate within the pre-set date or unable to fulfill graduation requirements.

3. TERM OF SCHOLARSHIP

The term of scholarship will differ as follows depending on the course a grantee takes in Japan:

- (1) In a case where Grantee will enroll as a research student, non-degree student, or auditor, etc. (hereinafter referred to as "Research Student") after coming to Japan:
 - ① If Grantee comes to Japan in April 2014, his/her scholarship will be payable for 24 months from April 2014 through March 2016;
 - ② If Grantee comes to Japan in October 2014, his/her scholarship will be payable for 18 months from October 2014 through March 2016.(In either case, the above-mentioned term of scholarship includes a 6-month Japanese language training period for grantees who require such training)
- (2) If Grantee enrolls in a master's course, doctoral course, or professional graduate course after coming to Japan, regardless of the time of his/her arrival in Japan the scholarship will be payable for a period necessary for Grantee to complete his/her regular course (standard course term). (Plus a 6-month Japanese language training period for Grantee who needs such training.)

If Grantee desires to proceed to a regular graduate course from a Research Student course, or to a doctoral course from a master's course or a professional graduate course, he/she may have the term of his/her scholarship extended upon successful examination by MEXT provided that he/she has outstanding academic achievement that meets certain criteria. (Grantee as Research Student cannot have the term of his/her scholarship extended. If Grantee proceeds to a higher level of education without receiving approval for an extension of the term of the scholarship, the scholarship will be cancelled. He/she may, however, proceed to a higher level of education or continue with his/her study as a privately-financed student.)

Please note, however, that proceeding to a regular graduate course from a Research Student course is subject to period-related restrictions. Application for extension of stay will not be accepted in the following cases:

- ① Grantee desires to move on to a master's course in a Natural Science field, but is unable to proceed to a regular course by the last day of the 24th month counted from the month of arrival in Japan;
- ② Grantee desires to move on to a master's course in a Social Science field, but is unable to proceed to a regular course by the last day of the 25th month counted from the month of arrival in Japan;
- ③ Grantee desires to move on to a doctoral course in a Natural Science field, but is unable to proceed to a regular course by the last day of the 13th month counted from the month of arrival in Japan;
- ④ Grantee desires to move on to a doctoral course in a Social Science field, but is unable to proceed to a regular course by the last day of the 24th month counted from the month of arrival in Japan;

※ Proceeding to a regular graduate course must meet the above mentioned conditions ①-④, and must take place within the term of the scholarship or in the month immediately following the final month of the term of the scholarship.

- (3) The following policy will apply to each screening:
- ① Application documents: Must show that the applicant obtained academic achievement higher than a certain level at the university he/she last graduated from, and state the applicant's desired research program in a detailed and concrete manner.
 - ② Written examination: Must show that the applicant obtained scores better than a certain level either in Japanese or English.
 - ③ Interview: Must reveal that the applicant has a clear sense of purpose relating to his/her study in Japan and has gathered information about Japanese universities. Interview must also reveal that the applicant has sufficient Japanese or English language ability to communicate with his/her adviser in Japan. If the applicant desires to study a subject that requires higher Japanese language proficiency, Interview must reveal that the applicant has a considerable degree of Japanese language proficiency.
- (4) Results of the primary screening will be notified on the date separately designated by the Embassy of Japan.
- (5) Each person who has passed this primary screening is required to contact directly the Japanese university of his/her choice and obtain admission as a graduate student or research student, or a letter of provisional acceptance as a research student (hereinafter referred to as "Admission") by the end of August.

In order to obtain Admission, candidates can gain information on office for international students of each university, websites to search universities and researchers, etc from the Embassy of Japan.

- (6) Each candidate must submit to the university of his/her choice a set of the same documents as those submitted to the Embassy of Japan (application, academic transcript of the university attended, research program, all with a confirmation seal of the Embassy of Japan affixed, and a certificate of the primary selection issued by the Embassy of Japan). Additional documents may have to be submitted upon request of the university.
- (7) MEXT will conduct a secondary screening based on the results of the primary screening conducted by the Embassy of Japan in Thailand, and select as national scholarship grantees those applicants who have found recipient universities. Therefore, applicants who have passed the primary screening at the Embassy of Japan in Thailand are not necessarily accepted as scholarship grantees.

Note 1: A written examination to evaluate English language skills must be taken by all applicants. In addition, applicants who will study in Japan in the field of Japanese studies (linguistics, literature, history, laws, culture, education, etc.) must sit for Japanese language test.

And those who would like to be evaluated their Japanese language skills can sit for Japanese language test.

The result of these examinations will provide a basis for determining each applicant's language ability and will be reflected directly in the screening.

Those who have passed the interview must sit for Japanese language test to be used as reference data for Japanese language instruction due to be provided upon applicants' arrival in Japan.

Note 2: In particular, if an applicant with limited proficiency in Japanese desires to pursue fields of study such as Japanese linguistics, Japanese literature, Japanese history, or Japanese laws —fields that require sufficient knowledge of the Japanese language — he/she will not be selected as a grantee unless there is a very special situation.

Note 3: This scholarship program is intended for overseas students who wish to enroll in a Japanese university and study in Japan. It does not accept applicants who wish, from the time of application, to conduct fieldwork outside of Japan.

Note 4: Applicants who passed the secondary screening but failed to be accepted by any of the universities filled out in the Application Form(attachment) will automatically be disqualified.

6. APPLICATION PROCEDURE IN THAILAND

The Embassy of Japan will select preliminary candidates from among applicants by means of review of the submitted documents, examination and interview.

- (1) Announcement of Application
- Date: 1 May, 2013 (Wed.)
- Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok, (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)
Consulate-General of Japan in Chiang Mai, (on website: <http://www.chiangmai.th.emb-japan.go.jp>)

- (C) Japanese language test: applicants who will study in Japan in the field of Japanese studies (language, literature, culture, history, education, etc.) **must** sit for Japanese language test.
Those who would like to be evaluated their Japanese language skills **can** sit for Japanese language test.

(D) Examination Schedule

Time	Social Sciences & Humanities (R1 A)	Social Sciences & Humanities (R1 B)	Natural Sciences (R2)
08:30 – 09:30	English	English	English
09:30 – 10:30		Mathematics (A)	Mathematics (B)
10:30 – 11:30			Chemistry
11:30 – 12:30			Physics or Biology
13:30 – 15:30	Japanese	Japanese	Japanese

(5) Announcement of the Result of the written examination

Date: 9 July, 2013 (Tue.)

Time: 16:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok, (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

(6) Interview: Interview will be given in English (and/or in Japanese to those who have knowledge of Japanese language.)

Date: 15-18 July, 2013 (Mon.-Thurs.)

Time: 09:00 – 16:30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(A) Social Sciences and Humanities (R1 A and R1 B)

Date: 15 – 16 July, 2013 (Mon.-Tue.)

Time: 09:00 – 16:30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(B) Natural Sciences (R2)

Date: 17 – 18 July, 2013 (Wed.-Thurs.)

Time: 09:00 – 16:30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(7) Announcement of Interview Result

Date: 19 July, 2013 (Fri.)

Time: 16:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok, (on website: <http://www.th.emb-japan.go.jp>)

7. RECOMMENDATION TO MEXT

(1) Recommendation to MEXT

The Embassy of Japan will recommend the candidates who have passed the primary screening to MEXT.

(A) Meeting for Recommendation Procedure to MEXT

Date: 24 July, 2013 (Wed.)

Time: 14:00 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

(B) Submitting of Formal Application to MEXT

Date: 14 August, 2013 (Wed.)

Time: 09:30 hrs.

Place: Japan Information Service, Embassy of Japan in Bangkok

* MEXT will conduct a final selection based on the results of the primary screening, and select as Japanese government scholarship grantees those applicants who have been accepted by a Japanese university. Therefore, applicants who have passed the primary screening at the Embassy of Japan are not automatically accepted as scholarship grantees.

** The result of the final selection will be notified to each applicant by the Embassy of Japan **not later than the end of January, 2014.**

- (3) If a grantee is determined to be insufficiently proficient in the Japanese language, usually he/she will be placed in a university's Japanese-language training institution designated by the university of placement or MEXT as education in Japanese for the first six-month period after his/her arrival in Japan. Upon completion of the education the grantee will be placed at a university for advanced education. If a grantee has poor achievement in the Japanese language training course and is considered unfit for advanced education at the university, scholarship payment will stop. (See 4.(1).)
- (4) If a grantee is deemed by his/her recipient university as sufficiently proficient in Japanese for conducting his/her research in Japan, he/she may be placed in the university as Research Student or a graduate student without going through Japanese-language training.
- (5) If a grantee desires to move on to a regular graduate course from a Research Student course, or to a doctoral course from a master's course or a professional graduate course, he will be able to do so provided that he/she takes an entrance examination provided by the relevant university and passes it. To continue receiving the national scholarship after advancing to a higher level, the grantee must undergo a separate examination and be awarded an extension of the scholarship. (See 3.(2).)

A grantee cannot apply for an extension of scholarship term while being enrolled in a non-regular course, for example as a Research Student. (non-degree student)

- (6) If a grantee desires to step up to a regular graduate course from a Research Student course, in principle he/she must move on to the graduate school of the university at which he/she is studying as Research Student. If proceeding to such graduate school is deemed inappropriate given the grantee's major field or ability, he/she may be allowed to move on to another graduate school provided that he/she is admitted.

Note 1: Under the educational system of Japan, a typical master's course lasts for two years subsequent to graduation from a university (i.e. after completion of a 16-year school curriculum), and a typical doctoral course lasts for three years after completion of a master's course. If a student has completed such two-, or three-year course, obtained necessary credits, and passed the final examination after submitting his/her graduation thesis, he/she will be given relevant degrees.

Note 2: In the fields of medicine, dentistry and veterinary science, and pharmacy which is founded on a 6-year department or faculty, most of the universities offer only 4-year doctoral courses. For admission to such doctoral course an applicant is required to have completed an 18-year school curriculum. If an applicant completed a 16-year school curriculum, he/she is required to have engaged for two or more years in research activities at universities or research institutions subsequent to completion of the 16-year curriculum, and to be deemed by a graduate school in Japan as being academically equal to an applicant who completed an 18-year curriculum.

Note 3: Professional graduate schools are a new type of graduate school implemented in 2003 designed to develop profound learning and outstanding ability that support professions that require sophisticated expertise. The standard required duration of study is two years. In some fields of study, the duration is less than two years but more than one year. Upon completion of the course a master's degree (specialized occupation) will be conferred.

Among the degree courses are "graduates schools of law." The school is one kind of professional graduate schools with the standard required duration of study of three years. Upon completion of the course a student will be granted the degree of "Doctor of Law (specialized occupation)."

Note 4: Entrance examinations given by a graduate school vary from one university to another. In general, applicants have to take examinations in two foreign languages, his/her major subject, and an essay test.

9. NOTES

- (1) Each recipient is advised to learn the Japanese language and to acquire some information on Japanese climate, geography, customs, university education, and social conditions in Japan, as well as about the differences between the Japanese legal system and that of his/her home country before departing for Japan.
- (2) The recipient should bring approximately US \$2,000 or the equivalent to cover immediate needs after arrival in Japan.

FOR APPLICANT'S USE

Select a place of examination (Mark O)	
Bangkok	Chiang Mai

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014
RESEARCH STUDENTS

Registration No. R - - -

Full name in Roman block letter and native language

_____	_____
(Family Name)	(First Name)
_____	_____
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm × 3.5cm photo)

(写真(4.5cm × 3.5cm))

❖ Examination schedule (23 June 2013)

Time	Social Sciences & Humanities (R1 A)	Social Sciences & Humanities (R1 B)	Natural Sciences (R2)
08:30 - 09:30	English	English	English
09:30 - 10:30		Mathematics (A)	Mathematics (B)
10:30 - 11:30			Chemistry
11:30 - 12:30			Physics or Biology
13:30 - 15:30	Japanese	Japanese	Japanese

❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

- ❖ Applicant has to bring this admission form and display it on the desk in the examination room. Those who fail to bring this form will not be allowed to enter the examination room.
- ❖ Dictionaries, books, mobile phone and etc., are not allowed in the examination room.

Select a place of examination (Mark O)	
Bangkok	Chiang Mai

ADMISSION FORM

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014
RESEARCH STUDENTS

Registration No. R - - -

Full name in Roman block letter and native language

_____	_____
(Family Name)	(First Name)
_____	_____
(นามสกุล)	(ชื่อ)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm × 3.5cm photo)

(写真(4.5cm × 3.5cm))

❖ For "Natural Sciences": Please mark 1 (one) optional subject of examination with a circle

R2	Chemistry	Physics	Biology
----	-----------	---------	---------

❖ Japanese Language Test (Please check X) Yes No

FOR EMBASSY'S USE

Select a place of examination (Mark O)	
Bangkok	Chiang Mai

APPLICATION FORM (THAILAND)

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2014

- RESEARCH STUDENTS -

Registration No. R - - -

INSTRUCTIONS (記入上の注意)

- The application should be typed if possible, or neatly handwritten in block letters. (明瞭に記入すること。)
 - Numbers should be in Arabic numerals. (数字は算用数字を用いること。)
 - Years should be written using the Anno Domini system. (年号はすべて西暦とすること。)
 - Proper nouns should be written in full and not abbreviated. (固有名詞はすべて正式な名称とし、一切省略しないこと。)
- * Personal data entered in this application will only be used for scholarship selection purposes, and contact information such as e-mail addresses will only be used for forming related human networks after the student returns home and for sending information by the Japanese Government. (本申請書に記載された個人情報については、本奨学金の選考のために使用するほかは、特にE-mailアドレス等の連絡先については、帰国後における関係者のネットワークを作ること及び必要に応じ日本政府より各種情報を送信する以外には使用しない。)

1. Name in full in native language _____ (Sex)
 (姓名 (自国語)) (Family name) (First name) (Middle name) Male (男)
 Female (女)

In Roman block letters _____ (Marital Status)
 (ローマ字) (Family name) (First name) (Middle name) Single (未婚)
 Married (既婚)

(Please write your name exactly as it appears in your passport.) (綴りはパスポートの表記と同一にすること)

2. Nationality _____ 2-2. Japanese nationality Yes (はい)
 (国籍) _____ (日本国籍を有する者) No (いいえ)

3. Date of birth (生年月日) _____
 19 _____
 Year (年) Month (月) Day (日) Age (as of April 1, 2014) (年齢 2014年4月1日現在)

Paste a passport sized photograph taken within the past 6 months. Write your name and nationality in block letters on the back of the photo.

(4.5cm×3.5cm photo)
 (写真(4.5cm×3.5cm))

4. Present status with the name of the university attending/attended or employer
 (現職 (在学大学名又は勤務先名まで記入すること。))

5. Present address and telephone number, facsimile number, e-mail address
 (現住所及び電話、ファックス番号、E-mailアドレス)

現住所 (Present address) : _____
 電話番号 (Telephone/Mobile) / FAX number : _____
 E-mail address : _____

* If possible, write an e-mail address where we can contact you for periods that include the time before you come to Japan, your stay in Japan and the period after you return home. (可能な限り、渡日前～日本留学中～帰国後にわたり使い続けることが予想される E-mail アドレスを記入すること。)

6. Chosen field of study in Japan (日本での希望専攻分野) (please check X)
 ※Select from 「1.FIELDS OF STUDY」 in Announcement Form. (必ず募集要項「1. 募集分野」から選んで記入すること。)

Fields of Study		Subjects
R1 A	Social Sciences and Humanities	English
R1 B	Social Sciences and Humanities	English, Mathematics (A)
R2	Natural Sciences	English, Mathematics (B), Chemistry
		English, Mathematics (B), Physics
		English, Mathematics (B), Biology

7. - 7.1 Will you study in Japan in the field of Japanese studies as major (linguistics, literature, history, laws, culture, education, etc.)? Yes No
 (日本で、日本研究 (日本語、日本文学、日本歴史、日本の法律、日本文化、日本の教育など) を専攻することを希望しますか。)
- 7.2 Would you like to take Japanese Language Test given for evaluation in June 23? Yes No
 (6月23日に行われる筆記試験において、日本語試験を受けることを希望しますか。)

8. Educational background (学歴)

	Name and Address of School (学校名及び所在地)	Year and Month of Entrance and Completion (入学及び卒業年月)	Duration of Attendances (修学年数)	Diploma or Degree awarded, Major subject, Skipped years/levels (学位・資格, 専攻科目・飛び級の 状況)	
Elementary Education (初等教育) Elementary School (小学校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		
Secondary Education (中等教育) Lower Secondary School (中学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		
Upper Secondary School (高校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		
Higher Education (高等教育) Undergraduate Level (大学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		G.P.A
Graduate Level (大学院)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)		G.P.A
Total years of schooling mentioned above (以上を通算した全学校教育修学年数) As of April 1, 2014 (2014年4月1日現在)			Years and Months (年) (月)		

* If the blank spaces above are not sufficient for the information required, please attach a separate sheet.
(注) 上欄に書ききれない場合には、適当な別紙に記入して添付すること。

- Notes: 1. Exclude kindergarten education or nursery school education. (幼稚園・保育所教育は含まれない.)
2. Preparatory education for university admission is included in upper secondary school. (いわゆる「大学予備教育」は高校に含まれる.)
3. If the applicant has passed the university entrance qualification examination, indicate this in the blank with *-1. (「大学入学資格試験」に合格している場合には、その旨を*-1 欄に記入すること.)
4. Any school years or levels skipped should be indicated in the fourth column (Diploma or Degree awarded, Major Subject, Skipped years and levels). (Example: Graduated high school in two years, etc.)
(いわゆる「飛び級」をしている場合には、その旨を該当する教育課程の「学位・資格, 専攻科目, 飛び級の状況」欄に記載すること。(例: 高校3年次を飛び級により短期卒業))

9. Proposed major in Japan: Please mark either of majors with a circle.

R1 A: Social Sciences and Humanities

- | | | | |
|----------------|-----------------|----------------|------------------|
| (a) Laws | (b) Politics | (c) Education | (d) Psychology |
| (e) Sociology | (f) Linguistics | (g) Literature | (h) History |
| (i) Aesthetics | (j) Music | (k) Fine Art | (l) Others _____ |

R1 B: Social Sciences and Humanities

- | | | | |
|---------------|--------------|-------------------------------|------------------|
| (a) Economics | (b) Commerce | (c) Businesses Administration | (d) Others _____ |
|---------------|--------------|-------------------------------|------------------|

R2: Natural Sciences

- | | | | |
|-------------------|----------------------------|------------------|--------------------|
| (a) Pure Science | (b) Engineering | (c) Agriculture | (d) Fisheries |
| (e) Pharmacy | (f) Medicine | (g) Dentistry | (h) Home Economics |
| (i) Biotechnology | (j) Information Technology | (k) Others _____ | |

9.1 Specify the major subject in Japan:

10. Field of specialization studied in the past (Be as detailed and specific as possible.)
 (過去に専攻した専門分野 (できるだけ具体的に詳細に書くこと。))

11. State the titles or subjects of books or papers (including graduation thesis authored by the applicant), if any, with the name and address of the publisher and the date of publication.
 (著書, 論文 (卒業論文を含む。)) があればその題名, 出版社名, 出版年月日, 出版場所を記すこと。
 Please write the title of your graduation thesis or project paper.

* Please attach abstracts of those papers to this application. ((注)論文の概要を添付のこと。)

12. Employment Record: Begin with the most recent employment excluding the part-time job. (職歴: アルバイトは除く)

Name and address of organization (勤務先及び所在地)	Period of employment (勤務期間)	Position (役職名)	Type of work (職務内容)
	From To		
	From To		

13. Japanese language proficiency: Evaluate your level and insert an X where appropriate in the following blank space.
 (日本語能力を自己評価のうえ, 該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
Reading (読む能力)				
Writing (書く能力)				
Speaking (話す能力)				

Have you ever passed the Japanese Proficiency Test? Please mark either (1) or (2) with a circle. If you marked (1), please state your level

(1) Yes, I have

Japanese Language Proficiency Test Level _____

(2) No, I have not

14. Japanese language background, if any. (日本語の学習歴)

i) Name of institution (学習機関名) _____

ii) Period of study (学習期間) from _____ Year (年) _____ Month (月) to _____ Year (年) _____ Month (月) Total: _____ Years

15. Foreign language proficiency: Evaluate your level and insert an X where appropriate in the following blank space.
 (外国語能力を自己評価のうえ, 該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
English (英語)				
French (仏語)				
German (独語)				
Spanish (西語)				
Others (その他)				

*Specify the test results for any English proficiency examinations you may have taken. TOEFL [] points IELTS [] points
 PTE Academic [] points TOEIC [] points Others () [] points (英語能力を示す指標があれば点数を記載)

16. The first course you plan to take in Japan (日本における最初の入学希望課程)
Please mark either i), ii), iii) or iv) with a circle. (希望する最初の入学希望課程を次の4つから選択し、○をすること。)
- i) Research student (研究生)
 - ii) Master's degree course (修士課程)
 - iii) Doctoral course (博士課程)
 - iv) Professional graduate course (専門職学位課程)

17. Proposed period of study (希望する渡日時期)
Please mark either i), ii), iii) or iv) with a circle. (希望する渡日時期を次の4つから選択し、○をすること。)
- i) I wish to arrive in Japan in April. (4月渡日希望)
 - ii) Although I wish to arrive in Japan in April, October is possible. (4月渡日希望だが、10月渡日も可)
 - iii) Although I wish to arrive in Japan in October, April is possible. (10月渡日希望だが、4月渡日も可)
 - iv) I wish to arrive in Japan in October. (10月渡日希望)

18. The university in Japan at which you wish to be enrolled. (希望する大学)

1. Give the name of three (3) universities at which you wish to be enrolled
2. Complete all categories. (in English or Japanese)

希望 順位	Name of University (大学名)	Name of Faculty	Name of Department	Name of Professor (教員名)
1				
2				
3				

Note 1: Please refer to the website (http://read.jst.go.jp/index_e.html) to get information of universities and professors in Japan.

Note 2: Please begin to contact the professors of the universities mentioned above as an earlier date.

Note 3: MEXT will consider your preference, but it may not be met because of university enrollment capacity. Therefore, please note in advance that placement in preferred universities, especially in Tokyo, Kyoto and Osaka, is extremely difficult, and placement is not limited to your preferred universities.

Note 4: Applicants who passed the final selection but failed to be accepted by any of the universities filled out in the Application Form (attachment) will automatically be disqualified.

19. Have you been awarded a Japanese Government (Monbukagakusho) Scholarship in the past? If so, please specify the period, the name of the university, etc.
(過去に国費留学生に採用されたことがあるか。あるならば、その期間・受入大学名等を記入のこと。)
- i) Yes, I have.
(ある) Period: _____ University: _____
 - ii) No, I have not.
(ない)

20. Accompanying Dependents (Provide the following information if you plan to bring any family members to Japan.)

同伴家族欄 (渡日する場合、同伴予定の家族がいる場合に記入すること。)

* All expenses incurred by the presence of dependents must be borne by the grantee. He/She is advised to take into consideration various difficulties and the great expense that will be involved in finding living quarters. Therefore, those who wish to be accompanied by their families are advised to come alone first and let their dependents come after suitable accommodation has been found.

(注) なお同伴者に必要な経費はすべて留学生の負担であるが、家族用の宿舎を見つけることは相当困難であり賃貸料も非常に割高になるの
であらかじめ承知されたい。このため、留学生はまず単身で来日し、適当な宿舎をみつけた後、家族を呼び寄せること。

Name (氏名)	Relationship (続柄)	Age (年齢)

21. Visits or stays in Japan: List from your most recent visits. (日本への渡航及び滞在記録)

Date (日付)	Purpose (渡航目的)
From To	
From To	
From To	

22. Person to be notified in applicant's home country in case of emergency:

(緊急の際の母国の連絡先)

i) Name in full:

(氏名) _____

ii) Address: with telephone number, facsimile number, e-mail address

(住所: 電話番号, ファックス番号及びE-mailアドレスを記入のこと。)

Present Address (現住所):

Telephone/Facsimile number (電話番号/FAX 番号):

E-mail address:

iii) Occupation:

(職業) _____

iv) Relationship:

(本人との関係) _____

(I understand and accept all the matters stated in the Application for Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO:MEXT) Scholarship for 2014, and hereby apply for this scholarship.
(私は 2014 年度日本政府 (文部科学省) 奨学金留学生募集要項に記載されている事項をすべて了解して申請します)

Date of application:
(申請年月日)

Applicant's signature:
(申請者署名)

Applicant's name
(in Roman block letters):
(申請者氏名)

Note: In case you are not qualified for the selection of Monbukagakusho Scholarship which is recommended by the Embassy of Japan in Thailand, do you wish to proceed for other scholarships such as scholarships granted by Japanese Universities, NPO or other organizations?
(If YES, your application which you have submitted, your academic record, your evaluation in the preliminary selection of Monbukagakusho Scholarship, and other necessary documents will be submitted to those who offer the scholarship such as Japanese Universities, NPO or other organizations.)

(在タイ日本国大使館が推薦する文部科学省奨学金の選考に漏れた場合、他の奨学金を提供する日本の大学や NPO 等からあなたを奨学金の候補者として選考したい旨の申し出があった時には、あなたが提出した願書、成績証明書等の書類、文部科学省奨学金の選考成績等、必要な情報をこれらの大学や NPO 等に提供することを希望しますか。)

Yes (はい)

No (いいえ)

****เอกสารที่ใช้ในการสมัคร (ดูเพิ่มเติมในระเบียบการหน้า 6)****

- | | |
|--|-----------------|
| 1. ใบสมัคร | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 2. ใบ Admission Form (ตามแบบฟอร์มที่กำหนดให้) | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 3. แผนการศึกษา (Study Program) (ตามแบบฟอร์มที่กำหนดให้) | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 4. รูปถ่ายติดใบสมัครและใบ Admission Form ให้พร้อม (4.5×3.5 cm) | จำนวน 3 รูป |
| 5. ใบประมวลผลการศึกษาในระดับปริญญาตรี และปริญญาโท (ถ้ามี) | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 6. หนังสือรับรองคุณวุฒาระดับปริญญาตรี และปริญญาโท (ถ้ามี) | ฉบับจริง 1 ฉบับ |
| 7. ประกาศนียบัตรสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น JLPT (ถ้ามี) | สำเนา 1 ฉบับ |
| 8. ผลสอบ EJU (ถ้ามี) | สำเนา 1 ฉบับ |

หมายเหตุ

เพื่อความสะดวกของผู้สมัคร สถานทูตญี่ปุ่นฯ ขอแนะนำและแจ้งให้ทราบดังต่อไปนี้

1. กรุณากรอกใบสมัครและเตรียมเอกสารประกอบใบสมัครให้ครบถ้วนก่อนยื่นใบสมัคร
2. การตรวจรับใบสมัคร ใช้เวลาประมาณ 5-15 นาที ต่อผู้สมัคร 1 ท่าน
3. เนื่องจากผู้สมัครจำนวนมากมีมาสมัครในสองวันสุดท้ายก่อนวันปิดรับใบสมัคร (6-7 มิถุนายน 2556) หากผู้สมัครมาในวันดังกล่าว อาจต้องรอนานถึง 2-3 ชั่วโมง

ดังนั้น เพื่อความสะดวกรวดเร็ว กรุณามาสมัครตั้งแต่วันแรกๆของการเปิดรับสมัคร (กำหนดเปิดรับสมัคร 3-7 มิถุนายน 2556 ตั้งแต่เวลา 13.30 -16.30 น.)

Field of Study and Study Program (MEXT: 2014)

Full name in native language _____
(姓名 (自国語)) (Family name) (First name) (Middle name)

Nationality _____
(国籍)

Proposed study program in Japan (State the outline of your major field of study on this side and the concrete details of your study program on the back side of this sheet. This section will be used as one of the most important references for selection. The statement must be typewritten or written in block letters. Additional sheets of paper may be attached if necessary.)

(日本での研究計画；この研究計画は、選考及び大学配置の重要な参考となるので、表面に専攻分野の概要を、裏面に研究計画の詳細を具体的に記入すること。記入はタイプ又は楷書によるものとし、必要な場合は別紙を追加してもよい。)

If you have Japanese language ability, write in Japanese.
(相当の日本語能力を有する者は、日本語により記入すること。)

1. Field of study (専攻分野)

*See number 9, page 2 on Application Form. (e.g. R1 A : Laws)

2. Theme of your research in Japan: Clearly explain the research you wish to carry out in Japan.

(渡日後の研究テーマ：日本においてどういった研究がしたいかを明確に記入すること)

3. Study program in Japan: State the outline of your major field of study and study program in more than 300 words. (Describe this in detail and concretely- particularly about the ultimate goal of your research in Japan)

(研究計画：この研究計画は、選考の重要な参考となるので、研究計画を300字以上で詳細に記入すること。(詳細かつ具体的に記入し、特に研究の最後目標について具体的に記入すること。)